



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

An Ardteistiméireacht 2024

**Aistriúchán
Ar Scéim Mharcála**

Iodáilis

Ardleibhéal

Nóta do mhúinteoirí agus do scoláirí faoi úsáid na scéimeanna marcála foilsithe

Níl na scéimeanna marcála a fhoilsíonn Coimisiún na Scrúduithe Stáit ceaptha lena n-úsáid mar cháipéisí astu féin. Is áis riachtanach iad ag scrúdaitheoirí a théann faoi oiliúint i léirléamh agus i gcur i bhfeidhm ceart na scéime. Mar chuid den oiliúint sin, as measc rudaí eile, déantar samplaí d'obair na scoláirí a mharcáil agus déantar plé ar na marcanna a bhronntar, mar mhaithe le cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoiléiriú. Déanann Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na scrúdaitheoirí ina dhiaidh sin le cinntiú go gcuirtear an scéim mharcála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go beacht. Bíonn an Príomhscrúdaitheoir i bhfeighil an phróisis agus is gnách go mbíonn Príomhscrúdaitheoir Comhairleach ag cuidiú leis. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh i dtaca le cé acu a cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa d'obair iarrthóra nó nár cuireadh.

Is cáipéisí oibre na scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítear dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear bailchríoch uirthi go dtí go gcuireann scrúdaitheoirí i bhfeidhm ar obair iarrthóirí í agus go dtí go mbailítear agus go meastar an t-aiseolas ó na scrúdaitheoirí uile, i bhfianaise raon iomlán na bhfreagraí a thug na hiarrthóirí, leibhéal foriomlán deacrachta an scrúdaithe agus an ghá le comhleanúnachas caighdeán a choimeád ó bhliain go bliain. Aistriúchán ar an scéim chríochnaithe atá sa cháipéis fhoilsithe seo, mar a cuireadh i bhfeidhm ar obair na n-iarrthóirí uile í.

Is cóir a nótáil i gcás scéimeanna ina bhfuil freagraí nó réitigh eiseamláireacha nach bhfuil sé i gceist a chur in iúl go bhfuil na freagraí ná na réitigh sin uileghabhálach. D'fhéadfadh sé go bhfuil leaganacha éagsúla nó malartacha ann a bheadh inghlactha freisin. Ní mór do na scrúdaitheoirí tuilleanas gach freagra a mheas agus téann siad i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha nuair a bhíonn amhras orthu.

Scéimeanna Marcála san am atá le teacht

Ní cóir talamh slán a dhéanamh d'aon rud a bhaineann le scéimeanna marcála san am atá le teacht bunaithe ar scéimeanna a bhí ann cheana. Cé go mbíonn na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, is féidir go mbeadh athrú ar shonraí marcála cineál áirithe ceiste i gcomhthéacs na páirte a bheadh ag an gceist sin sa scrúdú foriomlán bliain áirithe ar bith. Bíonn sé de fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir bliain áirithe ar bith a dhéanamh amach cén tslí is fearr a chinnteoidh go measfar obair na n-iarrthóirí go cothrom agus go cruinn, agus go gcoimeádfar caighdeán comhleanúnach measúnachta ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh gnéithe de struchtúr, de mhionsonraí agus de chur i bhfeidhm na scéime marcála in ábhar áirithe athrú ó bhliain go bliain gan rabhadh.



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

**SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
2024
IODÁILIS
ARDLEIBHÉAL**

Agus an scéim mharcála seo á léamh, ba chóir aird a thabhairt ar na pointí seo a leanas:

- Maidir le gach roinn den scrúdú, ní cheaptar go mbeidh na freagraí a thugtar ar an scéim mharcála uileghabhálach agus níor chóir a mheas nach féidir glacadh le haon fhreagra eile ach amháin na freagraí a thugtar ar an scéim mharcála. Is féidir glacadh le nathanna cainte, frásaí agus focail eile atá ar comhchiall leis na cinn atá ar fáil ar an scéim mharcála fhoilsithe chomh maith.
- Léiríonn **tulslais** / roimh fhreagra go bhfuil an freagra comhchiallach leis an gceann a tháinig roimhe nó gur freagra malartach é. Ní féidir glacadh le freagraí a bhfuil tulslais eatarthu mar fhreagraí éagsúla, mar sin.
- Léiríonn **lúibíní cruinne** () ábhar nach meastar a bheith riachtanach chun marcanna iomlána a bhaint amach.
- Léiríonn **lúibíní cearnacha** [] freagraí marcáilte agus lascainithe toisc gurb iad na codanna sa bhreise lena bhfuil an scór is ísle.
- **Tagraíonn focail/ranna** a bhfuil líne fúthu do phríomhghnéithe.
- Léamhthuiscint Roinn A agus B: Ceisteanna 1-4 Mura bhfuil an freagra a thug an t-iarrthóir iomlán bainfear 1 mharc
- I gceist ina n-éilítear roinnt gnéithe agus nach gcuirtear ar fáil iad, bainfear marcanna.

Triail Chluastuisceana

Roinn A: Ceisteanna ilrogha

- Má tá dhá fhreagra ciorclaithe agus mura bhfuil siad cealaithe, ní thugtar aon mharcanna.
- Má tá dhá fhreagra ciorclaithe ach tá freagra amháin acu cealaithe, glac leis an bhfreagra nach bhfuil cealaithe.
- Mura bhfuil ach freagra amháin ciorclaithe ach má tá an ceann sin cealaithe chomh maith, glac leis mar fhreagra.

Roinn B: Comhrá 1 – 2 – 3

- Nuair a thugann iarrthóirí meascán míchruinn de phointí ina bhfreagraí, ní bhronnfar marcanna iomlána.
- Má tá freagra amháin cealaithe agus freagra eile tugtha ina áit, glac leis an gceann nach bhfuil cealaithe
- Má thugtar líon níos mó ná mar ba chóir do fhreagraí nach bhfuil cealaithe, cealóidh na freagraí breise míchearta sin na marcanna a bhronnadh ar na freagraí cearta
- Má tá an t-aon fhreagra amháin a tugadh cealaithe, déantar neamhaird den chealú agus déantar an freagra a mharcáil mar is gnách.

CLUASTUISCINT	80 marc
LÉAMHTHUISCINT	120 marc
SCRÍOBH NA TEANGA	100 marc

Marcanna iomlána: 300

TRIAIL CHLUASTUISCEANA

80 marc

16mharc(8x2)

1.
 - (a) **cóisir bhreithlae**
 - (b) cóisir dheireadh na scrúduithe
 - (c) cóisir gan choinne
 - (d) bainis
2.
 - (a) atá feoilséantach den chuid is mó
 - (b) a bhfuil an-tóir air in Éirinn
 - (c) an dara ceann is fearr ar domhan
 - (d) **bhí tionchar ag cultúir éagsúla air**
3.
 - (a) **áit dhifriúil gach bliain**
 - (b) ceann de na hoileáin Iodálacha
 - (c) na hAlpa
 - (d) an áit chéanna gach bliain
4.
 - (a) **Dé Luain**
 - (b) ón Máirt
 - (c) an deireadh seachtaine
 - (d) an tseachtain seo chugainn
5.
 - (a) roinnte carranna
 - (b) **coigilt fuinnimh**
 - (c) athchúrsáil
 - (d) caomhnú uisce
6.
 - (a) **trá**
 - (b) both trá
 - (c) bialann éisc
 - (d) linn snámha
7.
 - (a) albam nua
 - (b) camchuairt nua
 - (c) cealú camchuairte
 - (d) **ticéid cheolchoirme níos saoire**
8.
 - (a) **d'áirithint a athrú laistigh de 48 n-uaire**
 - (b) mála 20k a sheiceáil isteach saor in aisce
 - (c) do shuíochán a roghnú
 - (d) bia agus deochanna saor in aisce a bheith agat ar bord

ROINN B

Comhrá 1 Comhrá idir Guilia agus Paolo

64 marc

18 marc

1.

8 marc (1+1+1+1+4)

Nuair a cheannaíonn tú cumhrán, (faigheann tú / tugtar duit) seampú agus mála saor in aisce

2.

4 mharc (2+2)

(Bhí cadhnra an ghutháin íseal) bhí an fhuaim íseal
Bhí an guthán i bpóca (inmheánach) sa mhála

≈≈≈

Bhí an guthán ina mála droma/mála/ srl 1m

3.

Tá tinneas fiacaile uirthi (1) le ceithre lá anuas (1) nuair a itheann sí (1)

3 mharc (1+1+1)

4.

D'fhág sí an guthán ag an bhfiacloir (1) tar éis di íoc as (2)

3 mharc (1+2)

Comhrá 2 Comhrá idir Alberto agus Giada

14 mharc

1.

Ceann ar bith díobh seo a leanas

3 mharc

- Oibríonn sí do ghníomhaireacht eastáit
- Níl sí i gcónaí ag obair/ag suí os comhair an ríomhaire/ag an deasc
- De ghnáth, oibríonn sí ón oifig sa bhaile mór ar maidin.
- Tráthnóna, buaileann sí le cliaint atá ag iarraidh féachaint ar na tithe atá ar díol ann

≈≈≈

Oibríonn sí san oifig i lár na cathrach 1m

Buaileann sí le cliaint san iarnóin 1m

2.

Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas

6 mharc

- Tá sé foirfe do dhaoine óga atá tar éis obair a fháil (3)
- Níl costais/ táillí/cánacha/billí ar bith ann (3)
- Is féidir leat cárta a fháil a thugann lascaine duit i (roinnt) pictiúrlanna, amharclanna, bialanna (3)

≈≈≈

Tugann siad cárta duit lena gceadaítear duit lascaine a fháil don phictiúrlann 1m

Maith/sármhaith/foirfe/buntáisteach/ úsáideach/ srl do dhaoine óga 1m

Faigheann tú cárta lascaine 1m

Lascaíní sa phictiúrlann 1m

Lascaine san amharclann 1m

Lascaine sa bialann 1m

3.

Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas

3 mharc (2+1)

- Conradh bliana (ar théarma seasta)
- Is féidir léi obair ón mbaile uair sa tseachtain
- Tá ceithre seachtaine saoire bhliantúil/saoire le glacadh aici

4.

Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas

2 mharc (1+1)

- Ba mhaith léi dul thar lear
- Cónaíonn duine dá cuid uncailí i gCeanada / is féidir leis na huncailí cabhrú léi post a fháil
- Cleachtfaidh/Foghlaimoidh sí idir Bhéarla agus Fhraincis

Comhrá 3 Agallamh le Riccardo Vianelli

32 marc

1. Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas 4 mharc (2+2)
- Thosaigh sé ag seinm amach sna déaga
 - Thosaigh sé ag seinm nuair a bhí sé 18 mbliana d'aois
 - Thosaigh sé ag seinm an ghiotáir agus an veidhlín le linn an tsamhraidh dá scrúduithe (stáit deiridh)
 - Lean sé ar aghaidh leis agus é ar an gcoláiste.
- ≈≈≈
- Thosaigh sé ag seinmh an ghiotáir/ an veidhlín / an ghiotáir agus an veidhlín 1m
Thosaigh sé ag seinmh an ghiotáir/ an veidhlín / an ghiotáir agus an veidhlíni rith an tsamhraidh 1m
Thosaigh sé ag seinm i rith a scrúduithe samhraidh 1m
2. D'oibrigh sé mar mhúinteoir (1) Tíreolaíochta (1) i meánscoil/ardscoil (1) (1) **4 mharc**
3. I (míonna) an gheimhridh 4 mharc
4. Chun moladh a iarraidh/comhairle a thabhairt (1) ar bhialann (1) éisc (1) mhaith (1) 4 mharc (1+1+1+1)
5. Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas 2 mharc (1+1)
- (Stair) dá chathair (1)
 - Nósanna (1)
 - Féiniúlacht (1)
6. **Ceann** ar bith díobh seo a leanas 4 mharc
- (Is maith leis) a bheith ag éisteacht leis na ceoltóirí ag buscáil/ag seinm ceoil ar na sráideanna/sna tithe tábhairne/sa phub áitiúil
 - (Is maith leis) a bheith ag seinm le ceoltóirí eile
 - (Is maith leis) a bheith ag seinm uirlisí ceoil traidisiúnta na hÉireann
7. Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas 4 mharc (2+2)
- Is teanga idirnáisiúnta í
 - Tugann sí deis duit taisteal
 - Tugann sí daoine le chéile / tugann sí deis do dhaoine bualadh lena chéile
 - Cothaíonn sí athmhuintearas
 - Cuireann sí lúcháir/sonas/suaimhneas ort (1) le linn amanna deacra (1)
8. 6 mharc (3+3)
- Ní raibh sé riamh i mbailte níos lú (3),
Tá sé ag iarraidh breathnú thart ar Éirinn taobh amuigh de Bhaile Átha Cliath (3)
- ≈≈≈
- Ní raibh sé riamh 1m
Tá sé ag iarraidh breathnú thart ar Éirinn 1m*

Sliocht Iriseoireachta

Un progetto italiano contro l'inquinamento marino

Teastaíonn fianaise gur thuig iarrthóirí an téacs. Nuair nach bhfuil gá le hionramháil, is féidir ábhar a chóipeáil ón téacs. Má theastaíonn ionramháil agus mura bhfuil sí déanta gearrfar pionós ar iarrthóirí agus bainfear 1 mharc.

Féadfar pionós a ghearradh ar iarrthóirí as ábhar breise agus ábhar iomarcach.

Nuair a thugann iarrthóir freagra ceart agus freagra mícheart nach dtagann lena chéile ar an gceist chéanna, cealaítear an freagra ceart leis an bhfreagra mícheart nach dtagann leis.

Sa léamhthuisicint i Roinn A agus Roinn B, nuair a thugann iarrthóirí an freagra ceart céanna ar dhá cheist ar leith ní thabharfar marcanna iomlána ach uair amháin.

1. (a)

5 mharc

È una campagna italiana (1m) che ha l'obiettivo di proteggere almeno il 30% del nostro mare (2m), entro il 2030 (2m).

≈≈≈

Nata nel 2020 2m

(b) Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas

5 mharc (3+2)

Il mare provvede alla produzione (di circa il 50%) dell'ossigeno che respiriamo (3m).

Contribuisce anche alla mitigazione dei cambiamenti climatici / assorbe certi gas dannosi / da lavoro / da sostentamento per metà della popolazione mondiale (2m).

≈≈≈

Regola il clima 2m

2. (a) Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas

6 mharc (3+3)

- È sovrasfruttato dalla pesca
- (È sovrasfruttato) dall'estrazione di gas
- (È sovrasfruttato) dal traffico navale
- È inquinato
- (soffre a causa) dei cambiamenti climatici

(b)

6 mharc

Gli ecosistemi hanno la possibilità di rigenerarsi (3), producendo molti benefici ambientali, sociali ed economici per le comunità locali (3)

≈≈≈

Beneficia l'ambiente, la vita e la gente 2m

Siccome la legge limita molto le attività umane che ne alterano/cambiano l'ambiente/grazie alla legge che limita/che protegge 1m

Benefici ambientali 1m

Fermano attività umane che alterano l'ambiente 1m

3. (a)

3 mharc

Planetario

(b)

5 mharc (3+2)

Dhá cheann díobh seo: campagna, iniziativa, istituzione, sensibilizzazione, azione, ricerca, tutela, maniera, Italia.

4. (a)

5 mharc

È un'isola galleggiante, inventata da un architetto italiano/ inventata da Angelo Renna .
Serve per proteggere gli ecosistemi marini , Serve per proteggere la vita degli animali che
lo abitano, intrappolando la plastica presente nel mare (senza ostacolare la vita marina) .

(b)

5 mharc

Ci invita a non disperare i nostri mari sono in difficoltà ma non è perduto: il futuro del
mondo è legato al mare e il (futuro del mare dipende) dalla gente/dalle nostre azioni

5.

20 marc (5+5+5+5)

An feachtas 30x30

- Is feachtas de chuid na hIodáile é, a bunaíodh Worldrise, Onlus, an eagraíocht atá ag obair ar son sábháilteacht na mara le 10 mbliana anuas.
- Cuireadh tús leis in 2020 mar chuid de thionscadal idirnáisiúnta níos leithne ar chosaint na mara
- Tá sé ag iarraidh feidhmiúlacht agus táirgiúlacht a mhéadú, chun beatha an phláinéid a chosaint.
- Tionscnamh náisiúnta a chuireann le gealltanais domhanda le hinstiúidí AMP
- Ar a laghad 30% de mhara de chuid na hIodáile a chosaint faoi 2030 trí Limistéir Chosanta Mhuirí a chur ar bun
- Cosaint na Meánmhara agus a bithéagsúlacht a mhéadú
- Chun a aidhmeanna a bhaint amach, díróinn an feachtas ar fheasacht, ghníomh agus thaighde.
- Lean 50 eagraíocht agus gluaiseacht chosanta ar chríocha náisiúnta uile leis an bhfeachtas go dtí seo.

≈≈≈

Spreag sé tionscadail nó gníomhaithe timpeallachta ar nós Oileán Sweep agus Mariasole Bianco ina dtionscadal oibre 2m

***la nuova classe* (Elvis Malaj)**

- 1. (a) 5 mharc (4+1)**
 Non sapeva dov'era la sua aula (quindi ha chiesto informazioni a due persone) (4m)
 ma si è perso (in entrambi i casi) (1m)
 ~~~  
 Si era trovato nel cortile (non nell'aula) 3m  
 L'aula era dalla parte opposta 3m  
 Era andato troppo avanti 3m  
 Era andato in portineria a chiedere dove si trovava l'aula della quarta 2m  
 non sa dove andare 3m
- (b) 5 mharc (3+1+1)**  
 Portineria, classe, aula, quarta, fogli, bidello, corridoio, cortile
- 2. (a) 5 mharc (2+3)**  
 (L'aula era vuota) perché mancava un professore (2 m) e la classe faceva lezione da un'altra parte (3m)
- (b) 5 mharc**  
 Perché il professore lo aveva detto / il professore aveva detto Kreshnik /  
 Visto che il professore non appena entrato aveva guardato il registro e aveva detto K./  
 Perché il professore appena K. entra dice il suo nome  
 ~~~  
 Non c'era bisogno di dirgli il nome visto che il professore non appena era entrato 4m
 si era limitato a dargli la mano 1m
- 3. (a) 5 mharc**
 Perché il suono *gj* non esiste nella lingua italiana.
- (b) 6 mharc (3+3)**
 Non gli fa le solite domande [che si aspettava] (3) gli chiede invece una cosa diversa /
 chiede cosa fa qui da solo (3m)
 ~~~  
 Andrea gli chiede un'altra cosa 3m  
 Non gli chiede la stessa cosa 3m  
 È molto curioso 1m
- 4. (a) Ceann ar bith den dá cheann seo a leanas 5 mharc**  
 Il fatto che si era messo ad aspettarlo significa che K doveva seguirlo (5)  
 Andrea aveva detto muovi il culo (5)  
 ~~~  
 Il fatto che si era messo ad aspettarlo 4m
 che K doveva seguirlo 1m
 Noialtri siamo qua fuori 1m

(b)

4 mharc

Bravo in quello che fa

5. Kreshnik

15 mharc (5+5+5)

- Is scoláire eachtrannach é agus d'fhreastail sé ar roinnt scoileanna difriúla
- Tá a fhios aige na rudaí ba cheart dó a sheachaint agus cad é atá roimhe mar gheall ar a thaithí ag tosú scoileanna nua
- Tá sé neirbhíseach faoi scoil nua a thosú, agus measartha drogallach /aireach; nuair a théann sé isteach sa seomra ranga folamh, fanann sé socair agus tá an chuma air go bhfuil sé trí chéile
- Síleann sé nach bhfuil seans aige ar an gcailín cúlailte Giulia
- Mothaíonn sé go bhfuil fáilte acu roimhe sa scoil nua, a luaithe a thagann sé. Tá an fhoireann cabhrach; treoraíonn an feighlí é chuig a sheomra ranga nuair atá sé ag streachailt teacht air (an seomra), fad is a fhaigheann an póirtéir amach cén fáth a bhfuil an seomra ranga folamh dó
- Tá sé ag freastal ar scoil nua agus is é inniu a chéad lá i scoil nua/bhí Kreshnik i 4B/B a ceathair
- Roinnt muiníne - níl eagla air treoracha a lorg
- Seans go bhfuil sé faiteach - ní deir sé a ainm arís le Fabio + sméideann sé a cheann ar an múinteoir ag aontú leis in ionad labhairt leis
- Bíonn air i gcónaí teagasc do dhaoine conas a fhuaimnítear a ainm
- Tá sé tuisceanach - athraíonn sé a ainm sa dóigh is go mbeidh sé níos éasca a rá
- Bhog sé go Belluno
- Tá Iodáilis an-mhaith aige
- Tháinig sé ar ghrúpa cairde nua gan stró, le cúnamh Andrea
- Tá meas aige ar an dóigh a gcuireann Giulia a marc féin ar éadaí
- Síleann sé nach bhfuil seans aige ar Giulia
- Bhí an rang níos fearr ná a shíl sé go mbeadh

iarrachtaí Andrea

5 mharc

- Ní chuireann Andrea na gnáthcheisteanna air faoina dhúchas, mar sin, ní mhothaíonn sé gur eachtrannach/inimirceach é: ní ach scoláire nua é
- Ag am sosa, spreagann ANDREA Kreshnik bualadh lena ghrúpa cairde, tosaíonn Kreshnik ag crochadh thart leo, rud a chiallaíonn go bhfuil cairde aige ón gcéad lá
- Tugann sé cuireadh do Kreshnik bualadh leis agus leis na daoine eile taobh amuigh le linn an tsosa - iarracht fáilte a chur roimhe
- Fanann sé le Kreshnik bualadh leis agus lena chairde, léiríonn sé seo go ndéanann sé iarracht é a tharraingt isteach sa ghrúpa
- Fiafraíonn sé de Kreshnik conas a ainm a fhuaimniú mar is ceart, b'fhéidir gur iarracht é seo fuaimniú a ainm a bheith ar eolas aige sula gcuireann sé é in aithne do na comhscoláirí eile

B 2. Sliocht liteartha as an úrscéal a leagtar síos (60 marc)

Marcovaldo (Italo Calvino)

1. (a) 5 mharc
(Quella d') innaffiare ogni mattina la pianta (4) in vaso dell'ingresso (1)
La pianta in vaso dell'ingresso 1m
- (b) Aon **dhá cheann** díobh seo a leanas 5 mharc (3+2)
 - (Era) una piante verde
 - (Era) una pianta che si tiene in casa/da casa/da appartamento
 - (Aveva) un fusto dritto
 - Il fusto (era) esile
 - Il fusto (era) nudo
 - Il fusto sembrava un bastone
 - Le foglie (erano) larghe
 - Le foglie (erano) lucide
 - Le foglie ingiallivano
 - Le foglie cadevano
 - I gambi (erano) lunghi
 - Era così a forma di pianta, con foglie così a forma di foglia, che non sembrava vera
 - La pianta aveva un ciuffetto in cima
 - La pianta assomigliava a una palma/sembrava una palma
 - Soffriva
 - era una pianta normale come tutte le piante
2. (a) 5 mharc (3+2)
Spolverava quelle/le foglie sane versava a piè della pianta mezzo annaffiatoio d'acqua
- (b) 5 mharc
Perché in quell'arbusto (che ingialliva allampanato tra le pareti aziendali) riconosceva un fratello di sventura
≈≈≈
Non si sa se per la pianta o per sé 3m
3. (a) 5 mharc
con quello/lo sguardo dell'agricoltore (3m) che (di giorno in giorno) aspetta la fine della siccità (2m)
≈≈≈
Lo sguardo non era più quello del cittadino 1m
- (b) **Trí cinn** ar bith díobh seo a leanas 5 mharc (3+1+1)
Lasciava (lì) tutto
Correva alla pianta
Prendeva in braccio il vaso
Posava il vaso fuori/lo posava fuori/portava il vaso in cortile
4. (a) **Ceann** ar bith díobh seo a leanas 5 mharc
 - pareva espandersi per offrire più superficie possibile alle gocce

NÓ

- (della gioia) pareva colorarsi del suo verde più brillante

(b)

5 mharc

Perché con la pioggia si ricordava/gli ricordava/gli faceva venire in mente (2) di soffrire di reumatismi / reumatismi/ essere malato (3)

≈≈≈

per i reumatismi/perché era malato 3m

per la pioggia 1m

5. Ní mór don iarrthóir tagairt a dhéanamh don sliocht **agus** don úrscéal ina iomláine.

20 marc (5+5+5+5)

Cad a shíleann Marcovaldo faoin bplanda

- Síleann Marcovaldo go bhfuil an planda ag fulaingt mar bhí sé taobh istigh agus ní raibh go leor solais, aeir nó drúchta aige
- Síleann Marcovaldo go bhfuil fulaingt le feiceáil ar an bplanda mar shín an gas agus bhí na duilleoga ag cromadh
- Síleann Marcovaldo go bhfuil an planda ag fulaingt mar cuireadh taca lena dhuilleoga, cosúil le haghaidh páiste tinn
- Ceapann Marcovaldo gur ball den teaghlach é an planda, deartháir a bhfuil mí-ádh air
- Smaoiníonn Marcovaldo ar an bplanda an t-am ar fad mar tá sé ag iarraidh cúnamh a thabhairt don phlanda
- Tá súil ag Marcovaldo go gcuirfidh sé ionas go mbeidh sé in ann an planda a ghlacadh taobh amuigh
- Síleann Marcovaldo go bhfásann an planda, go bhfuil sé in ann an t-uisce (ag sruthú) trína dhuilleoga a mhothú
- Síleann Marcovaldo go n-éiríonn an planda níos glaise sa bháisteach
- Tá an planda chomh cosúil le plandaí eile agus tá a dhuilleoga chomh cosúil le duilleoga go raibh an chuma air mar a bheadh ceann bréige ann 5m

Tábhacht i gcomhthéacs an úrscéil (ná luaigh planda ach téamaí eile a bhaineann le nádúr)

- Léiríonn an sliocht seo ceann de na príomhthéamaí den úrscéal. Is duine an-ghoilliúnach é Marcovaldo agus tá sé in ann sonraí a thabhairt faoi deara faoi fhulaingt Nádúir ina thimpeall sa bhaile mór.
- Tá an sliocht seo tábhachtach i gcomhthéacs an úrscéil mar léiríonn sé dearcadh Marcovaldo agus go ndéanann sé gnéithe Nádúir i gcomparáid lena shaol agus fhulaingt féin.
- Tá an sliocht seo tábhachtach i gcomhthéacs an úrscéil mar pléann sé le ceann de lárthéamaí Marcovaldo: Góchumadh Nádúir mar gheall ar an saol saorga
- Tá an sliocht seo tábhachtach i gcomhthéacs an úrscéil mar léiríonn sé mian Marcovaldo cúnamh a thabhairt don Nádúr.

B. A ciascuno il suo (Leonardo Sciascia)

1. (a) 5 mharc
Aon **dhá** cheann díobh seo a leanas:
La luce (era) smorzata da pesanti tende
gli specchi (erano) velati di nero,
Il ritratto di Roscio (era) ingrandito a proporzioni naturali
il ritratto di Roscio (era) lugubrementemente ritoccato e alluttato
~~~~~  
Lei vestita di nero 1m  
Si porta il fazzoletto agli occhi 1m
- (b) 6 mharc  
Aon **dhá** cheann díobh seo a leanas:  
sembrava un guitto (3m) truccato per una parte da fantasma (3m)  
Aveva una piega amara nella bocca (3) uno sguardo stanco e implorante (3)  
(Il ritratto di Roscio) (era) ingrandito a proporzioni naturali (3) lugubrementemente ritoccato e  
alluttato (nel vestito e cavatta)(3)  
~~~~~  
guitto 1m
(sembrava) fantasma 1m
truccato 1m
2. (a) 5 mharc
Non l'approvava
- (b) 5 mharc
Si sente disperata
3. (a) 4 mharc
Una (bella) immagine del Cuore di Gesù
~~~~~  
Un quadro religioso/di Gesù 3m  
Un'immagine religiosa 3m  
Quadro / immagine/ Sacro Cuore di Gesù / Cuore di Gesù 1m
- (b) Trí ghníomh 5 mharc (3+1+1)  
ar bith díobh seo a leanas  
La vecchia si voltò  
spostò la sedia (quasi avesse fino a quel momento commesso una sconvenienza)  
mandò un bacio all'immagine  
disse "Sacro Cuore di Gesù"  
disse: "Bello, bello davvero: e che sguardo che ha!"
4. (a) 5 mharc  
che papà è partito per un viaggio che tornerà

(b)

5 mharc

Perché la bambina ha detto che lei è più bella vestita di nero

≈≈≈

Perché lo ha detto/lo ha chiesto la bambina 4m

Perché è più bella vestita di nero 4m

5. Ní mór don iarrthóir tagairt a dhéanamh don sliocht **agus** don téacs ina iomláine **20 marc (5+5+5+5)**

- Is bean an-álainn í Luisa. Tá sí an-saibhir. Caitheann sí dubh mar is baintreach Roscio í /Maisíonn sí an teach le dath dubh mar is baintreach Roscio í. Tá páiste aici.
- Is í Luisa neacht an Ardsagairt Rosello. Is í col ceathrair Avvocato Rosello í. Tá sí ina cónaí lena col ceathrair i dteach an ardsagairt ó bhí sí ina páiste.
- Tá sí an-mhaoithneach/tá sí faoi bhrón 2 shampla ón sliocht ní raibh Luisa sásta go raibh a fear céile ag seilg
- Is leannán a col ceathrair Avvocato Rosello í Luisa. I gcomhpháirt leis, maraíonn sí a fear céile, Roscio, mar fuair sé amach go raibh sí ar shiúl le hAvvocato Rosello.
- Ba chairde iad Luisa agus baintreach Manno agus iad ar an gcoláiste, chun a coireanna agus coireanna a col ceathrair a cheilt, tráchtann Luisa nach bean álainn í baintreach Manno agus gur maraíodh a fear céile, farmacista Manno, mar bhí caidreamh seachphósta aige le bean eile
- Tar éis bliain dobróin, pósfaidh sí a col ceathrair, Avvocato Resello, chun a n-oidhreacht a thabhairt le chéile arís. Ní íocfaidh sí as a coir
- Tá meas foirmiúil fimíneach ag Luisa ar an Eaglais agus reiligiún, Ní léiríonn sí meas dá athair céile mar tá sé macánta agus saor ó fhimíneacht.
- Is léir ón sliocht seo agus ón úrscéal ar fad gur féidir le Luisa cur i gcéill gur bean chéile baohdhána í gan stró, go háirithe le Laurana, atá i mbun fiosrúcháin faoin gcás. Meallann sí é ionas go dtitfidh sé i ngrá léi.
- Cuireann sí i gcéill go bhfuil sí faoi bhrón, cloíonn sí le gnásanna/nósanna an bhróin/bháis léiríonn sí go bhfuil sí ag déanamh bróin idir lena héadaí agus le maisiú an tí
- Glacann Luisa an bus a ghlacann Laurana abhaile go rialta tar éis oibre chun bualadh leis agus labhairt leis. Admhaíonn sí do Laurana go bhfuil fianaise aici a léiríonn gur mharaigh Avvocato Rosello a fear céile, maíonn sí go bhfuil sé ar intinn aici gach rud a thuairisciú do na himscrúdaitheoirí, rud nach bhfuil fíor
- Tugann Luisa cuireadh chun coinne do Laurana, ní thagann sí don choinne leis. Is gaiste é a chuireann Luisa do Laurana chun é a mharú
- Téann sí i gcion ar Laurana, ag baint úsáid as a scéimh agus a pearsantacht, ionas go gceapann sé nach raibh a fhios aici dada faoina fear céile



## B 3 Aiste ar an téacs a leagtar síos

### Úsáid na tuairisceoirí in Aguisín 1

- Tá tagairt don téacs tábhachtach.
- Bronn marcanna ar eolas faoin téacs.
- Tá cáilíocht agus Ní cainníocht tábhachtach.
- Is leor trí phointe ábhartha, lena bhfuil cás láidir agus atá tacaithe acu ón téacs.
- Gearrfar pionós ar theidil/theidil scéalta agus ar ainmneacha na gcarachtar a aistrítear go Gaeilge.
- Teastaíonn réamhrá gearr agus conclúid.
- Gearrfar pionós ar fhíorais mhíchruinne.

### A.

#### 1.

Tá sé saonta agus is minic a bhaineann míthapa dó agus é ag iarraidh feabhas a chur ar a shaol agus ar shaol a theaghlach, ach is dócha go mbíonn an domhan i gcónaí ina éadan, ag deimhniú go ndéanann sé roghanna míchearta saonta agus déanann a pháistí roghanna ar an dóigh chéanna dá bharr.

I measc na samplaí a d'fhéadfadh a bheith ann:

- **“La villeggiatura in panchina”** - Tá sé ar intinn ag Marcovaldo diúltú do naimhdeas shaol na cathrach; ba dhóbaire nach bhféadfadh sé cur suas léi nó maireachtáil inti a thuilleadh. Tá sé ag iarraidh dul a chodladh ar bhinse páirce chun éalú óna shaol millteanach ach cuireann lánúin ag argóint, soilse tráchta gealánacha, oibrithe, bolaithe, torann agus pian coirp isteach ar an bplean seo. Níl aon éalú ann.
- **“Il giardino dei gatti ostinati”** – Tá an chathair á forbairt i ngach cearn dá bhfuil ann, is timpeallacht naimhdeach í chun cónaí inti anois “sopraelevamento ovunque”, “cemento”.
- **“Un sabato di sole, sabbia e sonno”** - Tionsclaíocht, truailliú - úsáideann comhlachtaí tógála na cathrach iarsmaí deiridh de thimpeallacht nádúrtha an duine, “fiume” (tinche), “fumo nero” a bhrúchtann as na simléir gach lá.
- **“La città tutta per lui”** – tá gnéithe na cathrach naimhdeach agus tar éis tamaill, creideann muintir na cathrach go bhfuil siad “antipatici e irritanti”
- **“La città smarrita nella neve”** - tá sé sáinnithe i “i grigi muri” (i mballaí liatha)
- **“L'aria buona”** - Déantar cur síos ar an gcathair mar “grigia ragnatela”, “una landa plumbea...” Níl aon aer úr inti, ní fhéadfaí saol maith a chaitheamh inti.
- **“Il bosco sull'autostrada”** – cur síos na bochtaineachta, tá siad fuar agus míshásta sa chathair. Déanann sé iarracht teacht ar fhoinsé teasa eile, ach tarraingíonn sé trioblóid.
- **“La fermata sbagliata”** – téann an ceo tríd an gcathair agus trí ghruaim an scéil. Mothaíonn Marcovaldo “una tristezza sbiadita e grigia”. Éalú óna bhaile féin, éalú ón gcathair
- **“Luna e Gnac”** - feicimid go gclúdaíonn comharthaí gealánacha neon an ghealach agus na réalta, tá an chathair dofhulaingthe agus naimhdeach. “Non c'erano più luna né firmamento né cielo né notte”. Molann Calvino nach féidir le lucht cathrach éalú ó smacht an tomhaltachais nó ón tarraingt a bhaineann le fógraí; fiú má tá ceann acu briste, tiocfaidh ceann eile ina áit.

- **“La cura delle vespe”**: ag iarraidh teacht ar thacaíocht dá theaghlach, foinse ioncaim eile  
Mionsamplaí:

## 2. .

Déanann Marcovaldo iarracht a dhrochshláinte féin agus sláinte a pháistí a fheabhsú trí dul i muinín cabhair ón nádúr, ach teipeann i gcónaí ar a chuid iarrachtaí.

I measc na samplaí a d'fhéadfadh a bheith ann:

- **“L'aria buona”**, Tá cuma mhílíteach ar na páistí agus tá siad lag, tá “aria buona” ag teastáil uathu chun cabhrú leo teacht ar ais chucu féin agus téann siad ar shiúlóid ar na cnoic chun cabhrú leo lena dtéarnamh. Fiafraíonn siad an bhfuil na sléibhte cosúil le hilstóraigh agus an bhfuil na páirceanna cosúil leis na ceapacha bláthanna i gcearnóg na cathrach.
- **“dov'è più azzurro il fiume”**- téann sé go háit a bhfuil an t-uisce gorm glan chun teacht ar éisc úra folláine chun iad a chothú, ach tá an t-uisce idir ghorm agus thruaillithe, agus ní féidir leo na héisc a cheap sé a ithe.
- **“I funghi in città”** - Déanann sé iarracht feabhas a chur ar a sláinte trí bhia a thabhairt dóibh, ach tá nádúr truailithe sa chathair. Teipeann ar a iarracht.
- **“il piccione comunale”** - Tá sé agus a theaghlach stiúgtha leis an ocras, déanann sé iarracht riar orthu ach ní cheapann sé ach colúr suarach amháin nach féidir leo a ithe, is ábhar mór díomá é a iarracht.
- **“Il coniglio velenoso”** – Goideann Marcovaldo coinín ó ospidéal le ramhrú do dhinnéar na Nollag chun riar ar a theaghlach; tá víreas ar an gcoinín agus caithfidh an teaghlach vacsaíniú a fháil ina aghaidh, teipeann ar a iarracht.
- **“Un viaggio con le mucche”** – Tá léargas idéalaithe ag Marcovaldo ar an tuath, síleann sé gur parthas síochána suaimhnis é agus go mbeidh saol níos fearr ag a mhac, ach tá dul amú air. Síleann Michelino go bhfuil saol na tuaithe deacair agus an-tuirsiúil. Tá a mhalairt d'éifeacht aige ná a bhí ar intinn MV, díomá.
- **“Il bosco sull'autostrada”** – Déanann sé iarracht teacht ar bhrosna chun a theaghlach a choinneáil teo, tá siad fuar agus míshásta.

## B.

### 1.

- Tá Laurana chomh saonta go gcreideann sé go bhfuil sé ábalta fiosrúchán a dhéanamh gan stró mar gheall ar a intleacht den scoth. Tá sé measartha sotalach agus mórálach.
- Tá Laurana millteanach saonta, tugann sé neamhaird ar éiteas rúndachta údarásach atá ann in Omertà agus ní thugann sé aird do chaimiléireacht chomhpháirteach ar fud an chórais sa tsochaí.
- Tá a fhios ag gach duine cé atá freagrach as an dúnmharú agus an chúis leis seachas Laurana, ach ní deir siad rud ar bith. Fiú nuair a insítear dó cé hé an dúnmharfóir, glacann sé am dó an fhírinne a chreidiúint.
- Ar an taobh eile, labhraíonn Laurana an iomarca, cuireann sé an iomarca ceisteanna, tá sé róghafa leis, bíonn muinín aige as daoine agus ní thugann sé faoi deara go mbeidh tionchar ag a ghníomhaíochtaí bleachttaireachta ar a bhás.

- Feicimid a saontacht go soiléir nuair a phléann sé a theoiric faoin dúnmharú dúbailte agus nach raibh Manno an duine a bhí in ainm a mharú i gcás Rosello, an duine a rinne an choir.
- Is drochbhleachtaire é Laurana.
- Ní thuigeann sé na daoine ina thimpeall - ní thugann siad aird air mar bhleachtaire ceart ach mar cheap magaidh. Is fear ciúin aonarach machnamhach é agus ní oireann obair fhiosrúcháin dó. A mháthair is cúis leis seo, tá an-tionchar forleathan aici air.
- Cuireann a mhóráil agus a shaobhghrá le Luisa Roscio isteach ar a bhreithiúnas. Tá sí slítheánta go críonna agus baineann sí úsáid as a banúlacht chun dul i gcion air agus é a mhealladh gan stró.
- Tá eagla air roimh thuairim a mháthar ar a chaidrimh le mná.

## 2.

- Caimiléireacht Pholaitiúil: an tost a bhaineann leis an imscrúdú, i gcodarsnacht le cabaireacht bhodhraitheach na ndaoine a sheachnaíonn an eachtra gan díriú uirthi, mar a bheadh a fhios ag gach duine cé atá ciontach agus a bhunchúis ach b'fhearr leo gan breathnú.
- Duine a roghnú chun feidhmiú mar mhairtíreach, lucht an amhrais a chur ina luí ar an leagan is áitithí de na fíricí.
- Déantar maoirseacht ar an Eaglais ag an gcrosbhóthar mar gheall ar scéal a chloistear sna boscaí faoistine (agus nach gcloistear); insíonn Don Benito dúinn go bhfuil an Maifia agus na polaiteoirí ag obair as lámha a chéile agus tugann sé sampla a chuirfeadh imní ort den dóigh a n-oibríonn "na coirpigh mheasúla nach gcuirtear pionós orthu nó nach féidir drannadh leo", luann sé an tionscadal damba a mharaigh 2000 duine.
- Láithreach polaitíochta a bheadh éilitheach murach sin, mura bhfaighfí caimiléireacht i gcreatlach an tsráidbhaile féin a chloíonn le cialla ársa agus reatha fós. Lena rá ar bhealach eile, ciúnas cumann mór an Mhaifia nach ndéanann airm an Mhaifia leo féin, seachas i roinnt leideanna, ach ailtireacht mheabhrach, dearcadh ar an saol agus ceangail shóisialta.
- Diúltaíonn daoine comhoibriú.
- Níl mórán bainte ag na gardaí leis an marú, tá daoine a chosnaíonn agus a cheileann a chéile inár dtimpeall.

Cáilíocht Ní cainníocht

Iodáilis shimplí mhaith atá ceart

Ba chóir éagsúlacht aimsirí agus frásaí, stór focal saibhir, nascfhocail agus nathanna cainte a chur san áireamh sna freagraí.

In C1 agus C2 nuair is 7 nó níos lú na marcanna a thugtar ar ábhar agus ar chumarsáid, marcálfar an teanga as 5.

In C3 nuair is 12 nó níos lú na marcanna a thugtar ar ábhar agus ar chumarsáid, marcálfar an teanga as 7.

**1. Comhdhéanamh atá nasctha leis an sliocht iriseoireachta****25 marc**

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Ábhar agus cumarsáid | 15 mharc |
| Teanga               | 10 marc  |

***Úsáid na tuairisceoirí in Aguisín 2***

Teastaíonn réamhrá agus conclúid.

- Introduzione
- Secondo te, l'inquinamento in generale è un problema grave in Irlanda? Perché?
- I giovani irlandesi sono consapevoli del problema dell'ambiente in generale?
- Conosci iniziative per combattere i problemi del mare o altri problemi ambientali?
- Cosa potete fare voi giovani per proteggere il mare o l'ambiente?
- Spiega se ti piacerebbe avere un lavoro a contatto con la natura e perché?
- Conclusione

**2. Aiste faoi threoir.****25 marc**

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Ábhar agus cumarsáid | 15 mharc |
| Teanga               | 10 marc  |

***Úsáid na tuairisceoirí in Aguisín 2***

Níor cheart d'iarrthóirí rud éigin a foghlaimíodh de ghlanmheabhair agus nach mbaineann le hábhar a sholáthar. Ní gá na focail nó na frásaí go léir a thugtar a úsáid.

12 mharc do phointí atá clúdaithe agus méadaithe go maith  
3 mharc ar chomhleanúnachas foriomlán

### 3.Scríbhneoireacht neamhfhoirmiúil

#### 50 marc

- Tá clárú ceart agus beannacht agus deireadh cuí de dhíth le haghaidh lánmharcanna.
- (Tá dáta agus seoladh de dhíth don litir).
- Táthar ag súil go ndéanfaidh na hiarrthóirí pointí **ábhartha**.
- Ba cheart **gach** pointe a leathnú agus a fhorbairt.
- Ní mór ainm iomlán (m.sh., *Alex Murphy*) a sholáthar, ná húsáid d'ainm féin.

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Leagan Amach         | 10 marc  |
| Ábhar agus cumarsáid | 25marc   |
| Teanga               | 15 mharc |

## Úsáid na tuairisceoirí in Aguisín 2

### *(a) Tá na pointí seo a leanas le clúdach*

- Introduzione
- perché il tirocinio in Italia
- in quale settore e perché
- passate esperienze di lavoro
- studi
- periodo e in quale città
- richiesta informazioni sugli alloggi disponibili

### *(b) Tá na pointí seo a leanas le clúdach*

- Introduzione
- Disappunto
- Problemi organizzativi viaggio e soggiorno
- Due motivi perché assolutamente andare al concerto scelto
- Proposta soluzione problema

**AGUISÍN 1**  
**ROINN B CEIST 3 AISTE (BÉARLA NÓ IODÁILIS)**  
**AR THÉACS LITRÍOCHTA DUALGAIS**

**(51 - 60 marc)**

Freagraítear an cheist go hiomlán  
Taispeántar sáreolas ar an téacs ina iomláine  
Sleachta/tagairtí cruinne don téacs mar thaca leis na pointí go léir a rinneadh  
Gan ábhar neamhábhartha nó athrá pointí

---

**(42 - 50 marc)**

Tá na pointí ar fad clúdaithe  
Taispeántar eolas an-mhaith ar an téacs ina iomláine  
Déantar go leor tagairtí cruinne don téacs  
Roinnt ábhar neamhábhartha nó cúpla athrá ar na pointí

---

**(33 - 41 marc)**

Níl an freagra go hiomlán forbartha nó soiléir i gcónaí  
Taispeántar eolas leordhóthanach ar an téacs ina iomláine  
Déantar roinnt tagairtí don téacs, ach d'fhéadfadh siad a bheith beagán doiléir nó míchruinn  
Méid mór ábhar neamhábhartha nó athrá ar na pointí

---

**(24 - 32 marc)**

Tá an argóinteacht doiléir  
Roinnt nó beagán eolais ar an téacs ina iomláine  
Freagra na ceiste faoi bhun an mheáin  
Beagán tagartha déanta don téacs tábhachtach.  
A lán ábhar neamhábhartha nó athrá ar na pointí

---

**(6 - 23 marc)**

Ní thaispeántar beagnach aon eolas ar an téacs  
Ní dhearnadh iarracht leis an gceist a cuireadh  
Ní dhearnadh aon tagairt don téacs  
Gach ábhar neamhábhartha

Más pointe aonair amháin:

Sármhaith: suas le 18 marc

Pointe sármhaith/thar a bheith maith gan aon mhíchruinneas

Dea-fhorbartha: suas le 16 mharc

Pointe clúdaithe agus forbartha go hiomlán

Níos fearr ná an meán suas le 14 mharc

Tá an pointe a rinneadh réasúnta forbartha

Measartha: suas le 12 mharc

Níl an freagra go hiomlán forbartha nó soiléir i gcónaí

Faoi bhun an mheáin suas le 10 marc

Tá an argóinteacht doiléir roinnt eolais ar an téacs

Go dona: suas le 8 marc

Ní thaispeántar beagnach aon eolas ar an téacs

## AGUISÍN 2

### ROINN C SCRÍBHNEÓIREACHT

### TUAIRISCEOIRÍ ÁBHAIR AGUS CUMARSÁIDE

| Aistí<br>13 – 15                                                                                                                                                                           | Litir<br>21 – 25 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Leibhéal maith comhleanúnachais<br>Argóinteacht shoiléir<br>An tasc cumarsáide críochnaithe go hiomlán<br>Stór focal maith<br>Úsáid chuí as nathanna cainte<br>Gan aon ábhar neamhábhartha |                  |

| Aistí<br>11 – 12                                                                                                                                                                    | Litir<br>18 – 20 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Leibhéal réasúnta de chomhleanúnachas<br>Argóinteacht réasúnta shoiléir<br>An tasc cumarsáide críochnaithe beagnach go hiomlán<br>Stór focal réasúnta<br>Beagán ábhar neamhábhartha |                  |

| Aistí<br>8 – 10                                                                                                                                                                                                                                                        | Litir<br>14 – 17 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Leibhéal réasúnta comhleanúnachais<br>Níl an argóinteacht soiléir i gcónaí<br>Ní chomhlíontar ná ní fhorbraítear gnéithe den tasc cumarsáide i gcónaí<br>Cuireann easpa stór focal isteach uaireanta ar an gcumas tasc a chríochnú<br>Cuid mhaith ábhair neamhábhartha |                  |

| Aistí<br>6 - 7                                                                                                                                                             | Litir<br>10 – 13 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Gan mórán comhleanúnachais<br>Argóinteacht dhoiléir<br>Is ar éigean a comhlíonadh an tasc cumarsáideach<br>Drochúsáid as stór focal<br>Ábhar neamhábhartha den chuid is mó |                  |

| Aistí<br>0 – 5                                                                                                               | Litir<br>0 – 9 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Easpa comhleanúnachais<br>Argóinteacht an-trína chéile<br>Níor comhlíonadh an tasc cumarsáideach<br>Gach ábhar neamhábhartha |                |



**Teanga (aistí)**

|        |                                                                                                                |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 - 10 | Iodáilis nathach, stór focal an-mhaith/cuimsitheach, cruinneas an-mhaith gramadaí agus beagán botúin litrithe. |
| 4 - 6  | Stór focal imleor/maith, roinnt briathra agus aontuithe míchearta, agus go leor botúin litrithe.               |
| 0 - 3  | Stór focal an-teoranta, formhór na mbriathra mícheart agus go leor botúin litrithe                             |

**Teanga (litir)**

|         |                                                                                                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11 - 15 | Stór focal ceart a bhaineann le hábhair, formhór na mbriathra ceart agus beagán botúin litrithe. |
| 6 - 10  | Stór focal imleor, roinnt briathra agus aontuithe míchearta, agus roinnt botúin litrithe.        |
| 0 - 5   | Stór focal míchuí/neamhábhartha, formhór na mbriathra mícheart, go leor botúin litrithe          |

## AGUISÍN 3:

### SCÉIM MHARCÁLA MHIONATHRUITHE

Cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm ar an obair a chuireann iarrthóirí isteach ar deonaíodh ceann amháin nó níos mó de na socruithe seo a leanas dóibh:

- *Úsáid gairis taifeadta ar bhonn deacracht foghlama*
- *Úsáid gairis taifeadta ar bhonn deacracht fhisiciúil*
- *Úsáid próiseálaí focal ar bhonn **deacracht foghlama amháin** agus sin amháin (ríomhaire a bhfuil an seiceálaí litrithe agus gramadaí air/ agus an seiceálaí seo ar siúl).*
- *Úsáid próiseálaí focal guthghníomhachtaithe*
- *Úsáid scríobhaí*
- *Tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach*

I gcás na n-iarrthóirí sin dár deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú agus le gramadach, ní ghearrtar pionós as earráidí i ngnéithe áirithe den ghramadach. Le hobair na n-iarrthóirí á meas, cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm.

#### Ranna A agus B

*Scéim mharcála chaighdeánach le cur i bhfeidhm ach ní bhainfear marcanna as easpa ionramhála.*

#### Roinn C

*Déanfar ábhar agus cumarsáid a mharcáil mar is gnách ach ní ghearrfar pionós as litriú agus gnéithe den ghramadach, ar nós foircinn na mbriathra agus comhtheacht aidiachtaí.*

# **An Ardteistiméireacht 2024 - Iodáilis**

## **Script na Trialach Cluastuisceana**

### **Ceisteanna Ilrogha**

1. Il diciottesimo compleanno è particolarmente importante per i ragazzi italiani in alcune regioni e si festeggia in grande stile. Molti ragazzi invitano amici e parenti ad una grande festa. Scelgono un tema, le decorazioni, la musica e se il compleanno cade in estate, festeggiano in un locale con piscina.
2. Le radici della cucina italiana sono antichissime. Tutti i popoli che sono passati dall'Italia, come francesi, spagnoli, arabi e austriaci, hanno lasciato le loro tracce nelle ricette dei piatti tipici.
3. Il Giro d'Italia, fondato nel 1909, è una gara di ciclismo che si tiene ogni anno. Il punto di partenza cambia ogni anno, mentre l'arrivo originariamente era sempre a Milano. Il classico colore rosa associato alla corsa è dovuto proprio al fatto che il giro finiva a Milano, sede della Gazzetta dello Sport, il giornale sportivo stampato in rosa.
4. Nonostante l'estate sia iniziata, il nostro paese sarà colpito da forti temporali nelle prossime ore. La prima parte della giornata di lunedì sarà caratterizzata da piogge a Nordovest. Nel pomeriggio si prevedono forti venti e grandine al Sud.
5. Ogni anno, dal 2005, la trasmissione radiofonica Caterpillar di Radio Due lancia "Mi illumino di meno", un'iniziativa per farci riflettere sul risparmio energetico.
6. Anche quest'anno è stato assegnato il premio Bandiere Blu alle spiagge italiane più belle. La mappa del mare più pulito conta 458 spiagge in totale e vede al primo posto la Liguria, seguita dalla Puglia e dalla Campania.
7. Il gruppo musicale bolognese "Lo Stato Sociale" annuncia che i propri biglietti saranno in vendita al prezzo fisso di 20 euro. Il gruppo da sempre sensibile ai temi sociali non poteva ignorare il caro prezzi che ha toccato i biglietti dei concerti. Decidendo di autoprodursi, hanno permesso di lanciare un prezzo giusto che permette a tutti i giovani di assistere ai loro spettacoli.
8. La compagnia aerea ITA Airways offre la tariffa giovani per ragazzi dai 12 ai 25 anni. L'offerta è valida per i voli in tutta Europa, Nord Africa e Medio Oriente. È consentito il trasporto del bagaglio a mano e il cambio del volo gratuito entro 48 ore prima della partenza, ma la tariffa non permette la scelta del posto preferito.

### **Dialogo 1: Paolo e Giulia**

Ciao Giulia, ma dove sei stata ieri? Ho provato a chiamarti più volte ma non rispondevi.

Sì, ora ti spiego. Sono andata in profumeria per comprare il regalo di compleanno della mia migliore amica. Questo mese c'è un'offerta speciale, con l'acquisto di un profumo ti danno uno sciampo e una borsa in omaggio.

---

Ah bene, che fortuna! Ma non avevi il telefono con te?

Sì, certo, ma avevo poca batteria e il volume era al minimo. Inoltre, avevo messo il telefono in una tasca interna dello zaino quindi non sentivo le chiamate.

---

Adesso capisco! Ma scusa non hai mai controllato il telefono, per vedere se c'erano messaggi?

No, perché subito dopo avevo un appuntamento dal dentista, alle cinque. Da quattro giorni, ho mal di denti quando mangio e sinceramente il telefono era il mio ultimo pensiero.

---

Ah, mi dispiace, avevo provato a chiamarti anche alla sera.

Sì, ma quando sono uscita dallo studio dentistico e sono andata alla fermata del tram, mi sono resa conto che avevo lasciato il telefono dal dentista dopo aver pagato. Sono corsa indietro ma lo studio aveva già chiuso quindi ho recuperato il telefono solo questa mattina. Ma Paolo dimmi ... che cosa era così urgente?

## **Dialogo 2: Alberto e Giada**

Ciao Giada, come stai?

Ciao Alberto, bene! Sai che ho trovato lavoro?

Complimenti, dove?

In un'agenzia immobiliare. Mi piace molto perché non lavoro sempre seduta al computer. La mattina di solito sono in ufficio in centro città e il pomeriggio incontro i clienti che vogliono vedere le case in vendita.

---

Che bello! Ti va di prendere un caffè così mi racconti un po'?

Mi dispiace ma sto andando in banca ad aprire un nuovo conto corrente. È molto vantaggioso, è perfetto per i giovani che hanno appena trovato lavoro. Non ci sono spese e ti danno una carta che ti permette di avere degli sconti in alcuni cinema, teatri e ristoranti.

---

E che tipo di contratto ti hanno offerto al lavoro?

Al momento è un contratto a tempo determinato di un anno e posso lavorare un giorno a settimana da casa e ho quattro settimane di vacanze.

---

Peccato che non sia un lavoro a tempo indeterminato!

In realtà non mi dispiace perché fra un anno vorrei andare all'estero. Ho uno zio che vive in Canada che mi può aiutare a trovare lavoro così posso praticare sia l'inglese che il francese!

### **Dialogo 3: Intervista a Riccardo Vianelli**

Buongiorno, oggi abbiamo in studio Riccardo Vianelli, un musicista che ha creato un ponte fra l'Italia e l'Irlanda. Da quanto tempo suoni?

Ho cominciato tardi a suonare, quando avevo già diciotto anni! Ho iniziato a suonare la chitarra e il violino durante l'estate della maturità e poi ho continuato durante l'università.

---

Hai studiato musica all'università?

No, perché ho cominciato con la musica molto tardi. Siccome mi piaceva molto anche la natura e viaggiare mi sono laureato in Scienze del Territorio. Ho lavorato per parecchi anni come insegnante di geografia in una scuola superiore!

---

E poi?

Poi mi sono reso conto che per poter continuare con la musica avevo bisogno di più tempo e quindi dovevo trovare un lavoro stagionale. Adesso lavoro da maggio a settembre in uno stabilimento balneare e durante i mesi invernali vado in tour in diverse città del nord Italia.

---

Raccontaci come ti sei avvicinato all'isola di smeraldo.

Un mio amico, che stava suonando con un cantante irlandese in Italia, mi ha telefonato per chiedermi un consiglio su un buon ristorante di pesce. Siccome era il giorno di chiusura del ristorante che avevo suggerito, li ho invitati a cena a casa mia. Da allora siamo diventati amici e ho conosciuto l'Irlanda!

---

E avete anche suonato insieme?

Sì certo. Sei mesi fa sono stato a Dublino per un concerto dove ho portato delle canzoni che parlano della storia della mia città, delle sue tradizioni e la nostra identità.

---

Ti piacerebbe tornare in Irlanda a suonare?

Ma certo! Mi piace molto ascoltare i musicisti che suonano per strada o nei locali. Inoltre, mi piace suonare insieme agli altri musicisti con gli strumenti tipici della musica tradizionale irlandese.

---

E secondo te quali sono i lati positivi di fare musica?

La musica è una lingua internazionale. Permette di viaggiare, far incontrare le persone e costruire ponti. Porta gioia, felicità, pace e serenità in tempi difficili.

---

Piani per il futuro?

Stiamo organizzando un tour in Irlanda. Vogliamo andare nella costa ovest del Paese perché non sono mai stato nelle città più piccole e mi piacerebbe scoprire com'è l'Irlanda fuori da Dublino.



